

Kita proceso šalis: Europos Komisija, atstovaujama V. Di Bucci ir D. Grespan

### Dalykas

Apeliacinis skundas dėl 2010 m. liepos 1 d. Bendrojo Teismo (penktoji kolegija) sprendimo *BNP Paribas ir BNL prieš Komisiją* (T-335/08), kuriuo šis atmetė ieškinį dėl 2008 m. kovo 11 d. Europos Komisijos sprendimo 2008/711/EB dėl Italijos taikytos valstybės pagalbos C 15/2007 (ex NN 20/2007) dėl mokesčių lengvatų, skirtų tam tikroms restruktūrizuojamoms kredito įstaigoms (OL L 237, p. 70), panaikinimo.

### Rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2010 m. liepos 1 d. Europos Sąjungos Bendrojo Teismo sprendimą *BNP Paribas ir BNL prieš Komisiją* (T-335/08), nes juo pažeista SESV 107 straipsnio 1 dalis.
2. Atmesti *BNP Paribas ir Banca Nazionale del Lavoro SpA (BNL)* ieškinį.
3. *BNP Paribas, Banca Nazionale del Lavoro SpA (BNL)* ir Europos Komisija padengia savo bylinėjimosi išlaidas.
4. *BNP Paribas ir Banca Nazionale del Lavoro SpA (BNL)* padengia Europos Sąjungos Bendrajame Teisme patirtas bylinėjimosi išlaidas.

(<sup>1</sup>) OL C 317, 2010 11 20.

**2012 m. birželio 21 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas byloje (Nejvyšší soud České republiky (Čekijos Respublika) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Wolf Naturprodukte GmbH prieš Sewar spol. s r.o.***

(Byla C-514/10) (<sup>1</sup>)

*(Jurisdikcija ir teismo sprendimų civilinėse ir komercinėse bylose vykdymas — Reglamentas (EB) Nr. 44/2001 — Taikymo sritis laiko atžvilgiu — Sprendimo, priimto iki vykdymo valstybės įstojimo į Europos Sąjungą, vykdymas)*

(2012/C 250/04)

Proceso kalba: čekų

### Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Nejvyšší soud České republiky

### Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: *Wolf Naturprodukte GmbH*

Atsakovė: *Sewar spol. s r.o.*

### Dalykas

Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — *Nejvyšší soud České republiky* — 2000 m. gruodžio 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 44/2001 dėl jurisdikcijos ir teismo sprendimų civilinėse

ir komercinėse bylose pripažinimo ir vykdymo (OL L 12, 2001, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 19 sk., 4 t., p. 42) 66 straipsnio 2 dalies aiškinimas — Taikymo sritis laiko atžvilgiu — Sprendimo, priimto iki vykdymo valstybės įstojimo į Europos Sąjungą, vykdymas.

### Rezoliucinė dalis

2000 m. gruodžio 22 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 44/2001 dėl jurisdikcijos ir teismo sprendimų civilinėse ir komercinėse bylose pripažinimo ir vykdymo 66 straipsnio 2 dalis turi būti aiškinama taip, kad, norint pagrįsti šio reglamento taikymą siekiant pripažinti ir vykdyti teismo sprendimą, būtina, kad šio sprendimo paskelbimo momentu šis reglamentas galiojotų ir kilmės valstybėje narėje, ir prašomojoje valstybėje narėje.

(<sup>1</sup>) OL C 13, 2011 11 15.

**2012 m. birželio 21 d. Teisingumo Teismo (ketvirtoji kolegija) sprendimas (Bundesgerichtshof (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) baudžiamojoje byloje prieš Titus Alexander Jochen Donner**

(Byla C-5/11) (<sup>1</sup>)

*(Laisvas prekių judėjimas — Pramoninė ir komercinė nuosavybė — Prekyba kūrinių kopijomis valstybėje narėje, kurioje su šiais kūrinių susijusios autorių teisės nėra apsaugotos — Šių prekių vežimas į kitą valstybę narę, kurioje už minėtų autorių teisių pažeidimą numatyta baudžiamoji atsakomybė — Baudžiamoji byla prieš vežėją dėl bendrininkavimo neteisėtai platinant autorių teisių saugomus kūrinius)*

(2012/C 250/05)

Proceso kalba: vokiečių

### Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Bundesgerichtshof

### Šalis pagrindinėje baudžiamojoje byloje

Titus Alexander Jochen Donner

### Dalykas

Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — *Bundesgerichtshof* — SESV 34 ir 36 straipsnių aiškinimas — Laisvas prekių judėjimas — Pramoninė ir komercinė nuosavybė — Prekyba kūrinių kopijomis valstybėje narėje, kurioje su šiais kūrinių susijusios autorių teisės nėra apsaugotos — Šių prekių pervežimas į kitą valstybę narę, kurioje už minėtų autorių teisių pažeidimą numatyta baudžiamoji atsakomybė — Situacija, kai nuosavybės teisės pirkėjui buvo perduotos kilmės valstybėje, o teisė faktiškai disponuoti buvo perduota paskirties valstybėje — Baudžiamoji byla prieš pervežėją dėl bendrininkavimo neteisėtai platinant autorių teisių saugomus kūrinius.

**Rezoliucinė dalis**

1. Prekybininkas, kuris reklamą skiria konkrečios valstybės narės visuomenės nariams ir sukuria arba suteikia jiems naudotis konkrečią pristatymo sistemą ir mokėjimo būdą ar leidžia tai padaryti trečiajam asmeniui, o dėl to minėti visuomenės nariai gali pasigabenti kūrinių, kuriems šioje valstybėje narėje taikoma autorių teisių apsauga, kopijų, valstybėje narėje, į kurią prekės pristatomos, įvykdo „viešą platinimą“, kaip tai suprantama pagal 2001 m. gegužės 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2001/29/EB dėl autorių teisių ir gretutinių teisių informacinėje visuomenėje tam tikrų aspektų suderinimo 4 straipsnio 1 dalį.
2. SESV 34 ir 36 straipsniai aiškintini kaip nedraudžiantys bausti, taikant nacionalinės baudžiamosios teisės nuostatas, už bendrininkavimą be leidimo platinant autorių teisių saugomų kūrinių kopijas, kai tokių kūrinių kopijos viešai platinamos šios valstybės narės teritorijoje parduodant konkrečiai minėtos valstybės narės visuomenei, o pardavimo sandoris sudaromas kitoje valstybėje narėje, kurioje šie kūriniai nesaugomi autorių teisių arba šiems kūriniams taikomos apsaugos negalima veiksmingai įgyvendinti trečiųjų asmenų atžvilgiu.

(<sup>1</sup>) OL C 103, 2011 4 2.

**2012 m. birželio 21 d. Teisingumo Teismo (ketvirtoji kolegija) sprendimas byloje (Verwaltungsgerichtshof (Austrija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Leopold Sommer prieš Landesgeschäftsstelle des Arbeitsmarktservice Wien**

(Byla C-15/11) (<sup>1</sup>)

*(Naujų valstybių narių įstojimas — Bulgarijos Respublika — Valstybės narės teisės nuostatos, pagal kurias būtina atlikti darbo rinkos padėties tyrimą prieš išduodant darbo leidimą Bulgarijos piliečiams — Direktyva 2004/114/EB — Trečiųjų šalių piliečių įleidimo studijų, mokinių mainų, neatlygintinio stažavimosi ar savanoriškos tarnybos tikslais sąlygos)*

(2012/C 250/06)

Proceso kalba: vokiečių

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

Verwaltungsgerichtshof

**Šalys pagrindinėje byloje**

Ieškovas: Leopold Sommer

Atsakovė: Landesgeschäftsstelle des Arbeitsmarktservice Wien

**Dalykas**

Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — *Verwaltungsgerichtshof* — 2004 m. gruodžio 13 d. Tarybos direktyvos 2004/114/EB, dėl trečiosios šalies piliečių įleidimo studijų, mokinių mainų, neatlygintinio stažavimosi ar savanoriškos tarnybos tikslais sąlygų (OL L 375, p. 12) ir konkrečiai jos 17 straipsnio, o taip pat Protokolo dėl Bulgarijos Respublikos ir Rumunijos priėmimo į Europos Sąjungą sąlygų ir tvarkos VI priedo: Protokolo 20 straipsnyje nurodytas sąrašas (OL L 157, 2005, p. 104) 14 punkto aiškinimas — Valstybės narės teisės aktai, pagal kuriuos būtinas darbo rinkos padėties tyrimas prieš išduodant leidimą įdarbinti Bulgarijos piliečius — Galimybė taikyti Direktyvą 2004/114/EB

**Rezoliucinė dalis**

1. Protokolo dėl Bulgarijos Respublikos ir Rumunijos priėmimo į Europos Sąjungą sąlygų ir tvarkos VI priedo 1 punkto 14 dalis turi būti aiškinama taip, kad studentų bulgarų patekimo į darbo rinką sąlygos pagrindinėje byloje nagrinėjamų faktinių aplinkybių atsiradimo momentu negali būti labiau ribojančios nei numatytos 2004 m. gruodžio 13 d. Tarybos direktyvoje 2004/114/EB dėl trečiosios šalies piliečių įleidimo studijų, mokinių mainų, neatlygintinio stažavimosi ar savanoriškos tarnybos tikslais sąlygų.

2. Nacionalinės teisės aktais, kaip nagrinėjamieji pagrindinėje byloje, Bulgarijos piliečiams numatytas griežtesnis vertinimas nei trečiųjų šalių piliečiams Direktyvoje 2004/114 nustatytas vertinimas.

(<sup>1</sup>) OL C 113, 2011 4 9.

**2012 m. birželio 21 d. Teisingumo Teismo (penktoji kolegija) sprendimas byloje (Tribunal Supremo (Ispanija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Asociación Nacional de Grandes Empresas de Distribución (ANGED) prieš Federación de Asociaciones Sindicales (FASGA), Federación de Trabajadores Independientes de Comercio (Fetico), Federación Estatal de Trabajadores de Comercio, Hostelería, Turismo y Juego de UGT, Federación de Comercio, Hostelería y Turismo de CC.OO.**

(Byla C-78/11) (<sup>1</sup>)

*(Direktyva 2003/88/EB — Darbo laiko organizavimas — Teisė į mokamas kasmetines atostogas — Laikinojo nedarbingumo atostogos — Kasmetinės atostogos, sutampančios su laikinojo nedarbingumo atostogomis — Teisė pasinaudoti kasmetinėmis atostogomis kitu laikotarpiu)*

(2012/C 250/07)

Proceso kalba: ispanų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

Tribunal Supremo